

San Francisco State University
Programa Head Start/Early Head Start
Junta del Consejo de Políticas
14 de octubre de 2009

La junta ordinaria de los miembros del Consejo de Políticas fue iniciada por Gabrielle Thompson, Presidenta del CP, a las 12:30 p.m.

Tomó asistencia: Se estableció que había quórum.

Miembros presentes: Araceli Aguilar, Nicole Ballard, Charlotte Ferretti, Andrea Gause, Jian Ming Huang, Moniquica Hatch, Zhi Fang Hu, Siai Morales, Gabrielle Thompson, Linda Tu, Patrita Tripp, Wendy Li Wong, Yu Yu Yee, Bi Tao Yu y Suji Zhang.

Miembros con permiso: Elizabeth Kirchner y Mardi Lucich.

Concesionarios, Delegados y Personal Asociado Presente: Jayne Garcia, Winnie Kwong, Dave Pearson, Juanita Santana, Fatima Sequeira, Silan Stahlhut, Silvia Urrutia, Zoobi Waqar, Nancy Yan y Jerry Yang.

Invitado especial: Evelyn Wilson, Parlamentaria registrada.

Puntos de discusión y actualizaciones:

Minutas: Las minutas de la junta del 9 de septiembre de 2009 fueron revisadas.

MOCIÓN: Sarah Yau propuso aprobar las minutas de la reunión del 9 de septiembre de 2009. La moción fue secundada por Andrea Gause. Las minutas fueron aprobadas de forma unánime.

Las copias de las minutas de la junta del Comité Ejecutivo del CP del 7 de octubre de 2009, también fueron revisadas.

Acuerdo de confidencialidad Juanita Santana explicó a los nuevos miembros el acuerdo de confidencialidad.

Oportunidad de participación en estudios pagados para madres solteras de bajos ingresos. Julia McQuoid hizo una presentación de power point y dio un panorama general del estudio que ella está realizando. Julia es una estudiante de posgrado que está trabajando en su tesis para la Maestría en Geografía y Planeación Humana. Su tesis está relacionada con la organización de la vida diaria de las madres solteras de bajos ingresos en entornos urbanos de E.U. Ella está interesada en aprender sobre las cosas que van dándole forma a las rutinas diarias, como el transporte, los horarios de trabajo, las reuniones para el suministro de servicios, y ubicaciones de trabajo/casa/servicios. Específicamente, a ella le gustaría aprender sobre cómo las madres solteras de bajos ingresos toman decisiones que afectan la calidad de sus vidas (como elegir entre trabajos, decidir tomar o no cursos de computación o de crianza de hijos). Ella espera que algunas de nuestras madres de Head-Start se interesen en participar en el estudio. Esta es una oportunidad de pago para los participantes (\$65 por participante). La información sobre las mujeres que participen en el estudio solamente será conocida por Julia y se mantendrá en completa confidencialidad.

Nuevos asuntos y actualizaciones sobre puntos de acción:

- Con respecto a Malcolm X:
 - La nueva maestra, Maritza Nunez, comenzará mañana.
 - Hay disponibles materiales y suministros educativos en los salones de clases y los recursos están almacenados de manera organizada en depósitos.
 - Dave Pearson, Gerente de instalaciones, proporcionó actualizaciones sobre el edificio. Los puntos que todavía están pendientes son: lavabo, mostrador, pintura, alfombrado y puerta. Dave está trabajando con el distrito escolar y los contratistas para finalizar estos puntos.

- Pasillo abarrotado durante las horas de dejada y recogida en el sitio de Sunnydale. Dave esta planeando obtener una propuesta y seguir el proceso para instalar un toldo sobre el camino de la entrada.

Otros puntos pendientes:

- Políticas de celebración de fin de año y cumpleaños
- La Apertura de Kirkwood – Fecha formal de exhibición pública: Juanita, Martina y Charlotte están trabajando en nuevas fechas por ser definidas para que el Presidente Robert Corrigan y el Alcalde asistan a la exhibición pública.

Nuevos puntos:

1. Política de llegada tarde después de las 8:15 –programada para la siguiente junta.
2. Programar un Comité Ejecutivo del C.P. para hablar sobre EHH e invitar a Andrea Gause.
3. Se plantearon varias preocupaciones con respecto al anterior Promotor Familiar para Alemany y el 1½ día para el nuevo Promotor Familiar.
Hubo una extensa discusión sobre este asunto. Se hicieron preguntas y fueron respondidas.
Punto de Acción: Juanita y Gabrielle asistirán a la siguiente junta de padres en Alemany. Juanita dará seguimiento con Martina y Kimberly con respecto al 1½ día para el Promotor Familiar en Alemany.
4. Excursiones: Se brindó una explicación con respecto a las excursiones y la razón por la cual los niños tienen que regresar a cierta hora. Zoobi Waqar, Administrador educativo, dio una breve explicación de por qué los niños tienen que regresar al sitio a las 2:00pm.
El programa debe cumplir con las reglas de autorización de cuidado comunitario las cuales dicen que los niños deben descansar si empezaron la escuela a las 8:00 a.m.

Actualización del Comité Ejecutivo: Gabrielle Thompson reportó que el Comité Ejecutivo se reunió el 7 de octubre de 2009 para hacer negocios. Gabrielle tuvo que asignar temporalmente a nuevos miembros para el Comité Ejecutivo ya que los miembros anteriores ya no están activos. Quiana Colloway es la nueva Vicepresidenta y Erica Arauz es la nueva Secretaria. El comité habló sobre asuntos personales. El comité revisó la documentación presentada y se

plantearon y respondieron preguntas. Las recomendaciones hechas por el comité serán presentadas hoy a todo el Consejo de Políticas.

Actualización del Consejo Directivo: Charlotte Ferretti anunció que está programado un recorrido Head Start para los nuevos miembros del Consejo el 4 de noviembre de 2009. La siguiente junta del Consejo está programada para el 20 de noviembre de 2009. La preparación para la Capacitación, la Orientación y la Revisión Federal será el tema de discusión para la siguiente reunión.

Informe del Director Ejecutivo:

Evaluación y Planeación del Programa: Head Start/Early Head Start de SFSU se está preparando para comenzar el proceso de planeación para la Solicitud de Refinanciación del próximo año de programa 2010-2011. Juanita explicó el proceso y el importante rol que tiene el Consejo de Políticas, los miembros del Consejo, los Administradores y el personal. Ella además anunció las fechas para tener lista la Solicitud de Refinanciación. La solicitud completa debe ser enviada a la Oficina Regional para el 1º de marzo de 2010.

El comité revisará la Evaluación Comunitaria, los resultados de la Autoevaluación, el Reporte de Información del Programa, y los logros de las metas y objetivos del programa del año pasado. El comité también participa en el proceso de desarrollo de presupuesto. Se les animó a los padres a participar. Participarán los siguientes miembros: Siai Morales, Nicole Ballard, Andrea Gause, Gabrielle Thompson, Patrita Tripp, Linda Tu y Sugi Zhang.

Punto de Acción: Las fechas para la planeación del programa serán identificadas y la información será enviada a los miembros a través de correo regular. Se proporcionará guardería e intérpretes en el sitio.

Punto de Acción: También se sugirió tener un taller de presupuesto/fiscal para los miembros del Consejo de Políticas durante este periodo de tiempo.

Junta de la Oficina Regional: El Concesionario participó en la junta de la Oficina de Administración de Riesgos de Head Start el 2 de octubre de 2009. La junta dio como resultado dos puntos de acción para el programa: 1) Programar una capacitación fiscal y de asistencia técnica; y 2) el Calendario de Planeación para la Solicitud de Refinanciación. Juanita declaró que el programa está trabajando en esos puntos. Ella declaró que debido a la contribución de todos, nuestro programa fue capaz de tener un resultado exitoso en esta junta. Ella agradeció al personal por un trabajo bien hecho. Se incluyó una copia de la carta de la Oficina Regional con respecto al resultado de la junta del 2 de octubre de 2009.

Procedimientos para Resolver las preocupaciones de los padres y la comunidad y Ley de Libertad de la Información: Juanita presentó la política corregida. Se realizó una discusión y se contestaron preguntas.

MOCIÓN: Andrea Gause propuso aprobar la Política corregida y los Procedimientos para resolver las preocupaciones de los padres y la comunidad, incluyendo la Ley de Libertad de la Información. La moción fue secundada por Patrita Tripp y aprobada de manera unánime.

Informe de Inscripciones de toda la ciudad, asistencia, comidas servidas: Jayne García presentó el informe de octubre. La meta es cumplir con el 10% de la inscripción de discapacitados; el programa tiene hasta enero de 2010 para hacerlo.

Reporte de Financiación y Presupuesto: Silan Stahlhut, Directora Financiera presentó el Informe de gastos. Se hicieron preguntas y fueron respondidas.

Punto de Acción: Uno de los padres preguntó qué significaba "Transfer out ASF544". Sila obtendrá la aclaración e informará la respuesta en la siguiente junta.

El Formulario de reembolso de guardería fue corregido y presentado.

Informe de personal: Theresa Dzikunu-Markham, Coordinadora de Recursos Humanos, presentó el Informe de personal. El consejo estudió las recomendaciones de contratación para:

- Mary Lu Christie, Directora II temporal
- Bianca Cano, Asistente de cocina
- Gustavo Poktzin, Promotor Familiar temporal
- Raul Castenada Suaza, Promotor Familiar
- Jenny Hong, Maestro asistente
- Marisa Nunez, Directora II

MOCIÓN: Lind Tu propuso aprobar las recomendaciones de contratación para octubre. La moción fue secundada por Patriza Tripp y aprobada de manera unánime.

Actualización de Políticas y Procedimientos del Personal: Juanita presentó las actualizaciones al Manual de Políticas y Procedimientos del Personal debido a cambios en el nuevo contrato del sindicato: 1) Permiso de ausencia por enfermedad/Notificación al Supervisor; 2) Permiso de ausencia por duelo; y 3) Programa de Incentivos Educativos; Puestos de Empleados Designados en el Cuadro A del Acuerdo.

MOCIÓN: Andrea Gause propuso aprobar los cambios en las políticas y procedimientos del personal. La moción fue secundada por Araceli Aguilar y aprobada de manera unánime.

Sesión cerrada: El Consejo entró en sesión cerrada para discutir más a fondo los asuntos del personal. Las decisiones del personal tomadas durante la sesión cerrada se conservan en la oficina central y estarán disponibles por si alguno de los miembros del Consejo de Políticas quisiera revisarlas.

Kai Ming Inc. (KM): Jerry Yang, Director de Kai Ming, dio una actualización breve. Kai Ming está trabajando para lograr el requisito de 10% de discapacitados. Él orgullosamente anunció que seis de sus centros están publicando boletines semanales de noticias en inglés y chino.

Mission Neighborhood Centers, Inc., (MNC): Silvia Urrutia, Administradora FCP, dio una actualización breve. MNC tiene inscripciones completas. Aproximadamente 300 padres se presentaron a la orientación general de padres. Ellos se están preparando para su junta del

Consejo de Políticas programada para mañana de 10:30am a 12:00pm. Los miembros del Concesionario fueron invitados a asistir.

La política de guardería está programada para la siguiente junta.

La junta se cerró a las 2:50 p.m. La siguiente junta está programada para el miércoles, 12 de noviembre de 2009.